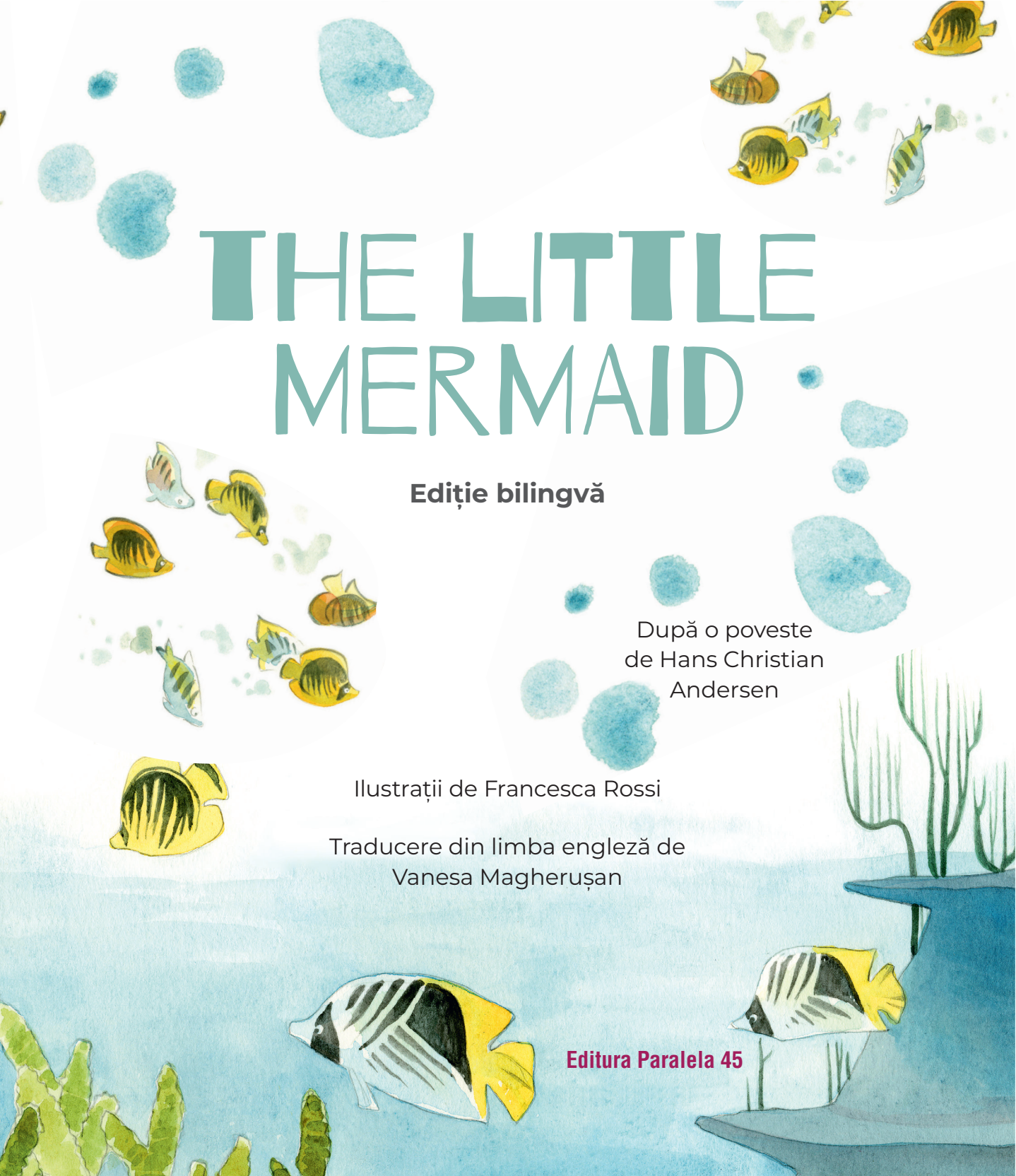


THE LITTLE
MERMAID
MICA SIRENĂ





THE LITTLE MERMAID

Ediție bilingvă

După o poveste
de Hans Christian
Andersen

Ilustrații de Francesca Rossi

Traducere din limba engleză de
Vanesa Magherușan

Editura Paralela 45

In the middle of the ocean, where the water is deep and clear like crystal, the King of the Sea lives in his castle. His name is Triton and his castle is enormous, with walls of coral and windows of clear amber. Everywhere trees and plants of different colours dance in the water while fish of every shape and size swim among the shells.

În mijlocul oceanului, acolo unde apa este adâncă și limpede precum cristalul, Regele Mării trăiește în palatul său. Numele lui este Triton, iar palatul său este uriaș, cu pereți din coral și ferestre din chihlimbar transparent.

Peste tot, copaci și plante de diferite culori dansează în apă, în timp ce pești de toate formele și mărimile înoată printre scoici.



With Triton live his seven daughters. They are seven young mermaids with long hair and magnificent fish tails instead of legs.

Cu Triton locuiesc cele
șapte fiice ale sale. Ele
sunt șapte tinere sirene
cu păr lung și magnifice
cozi de pește în
loc de picioare.



Director de producție editorială: Ionuț Burcioiu

Redactare: Anda Marin

Corectură: Maria Cramarencu

Adaptare & DTP: Monica Bîrlodeanu

Pregătire de tipar: Marius Badea

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României

ANDERSEN, HANS CHRISTIAN

The little mermaid / după o poveste de Hans Christian Andersen ;
il. de Francesca Rossi ; trad. din lb. engleză de Vanesa Magherușan. –
Ed. bilingvă. – Pitești : Paralela 45, 2025
ISBN 978-973-47-4399-5

I. Rossi, Francesca (il.)

II. Magherușan, Vanesa (trad.)

087.5

White Star Kids® is a registered trademark property of White Star s.r.l.

The little mermaid © 2019 White Star s.r.l.

Piazzale Luigi Cadorna, 6 - 20123 Milano, Italia

www.whitestar.it

Copyright © Editura Paralela 45, 2025

Prezenta lucrare folosește denumiri ce constituie mărci înregistrate,
iar conținutul este protejat de legislația privind dreptul de proprietate intelectuală.
www.edituraparelela45.ro

COMENZI- CARTEA PRIN POȘTĂ

EDITURA PARALELA 45

Bulevardul Republicii, Nr. 148, Clădirea C1, etaj 4, Pitești,

jud. Argeș, cod 110177

Tel.: 0248 633 130; 0753 040 444; 0721 247 918

Tel./fax: 0248 214 533; 0248 631 439; 0248 631 492

E-mail: comenzi@edituraparelela45.ro

www.edituraparelela45.ro

Tiparul executat la tipografia Editurii Paralela 45

E-mail: tipografie@edituraparelela45.ro